



РУССКИЙ

ВЕСЫ НАПОЛЬНЫЕ MW-2674 MC

Устройство используется для определения веса.

Описание

1. Корпус
2. Дисплей
3. Кнопка выбора единиц измерения
4. Крышка батарейного отсека

ВНИМАНИЕ!

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящую инструкцию и сохраните её для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Обращайтесь с весами аккуратно, как с любым измерительным прибором, не подвергайте весы воздействию высоких или низких температур, повышенной влажности, не допускайте воздействия прямых солнечных лучей и не роняйте весы.
- Используйте весы вдали от нагревательных приборов.
- Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса весов, данное устройство не является водонепроницаемым. Запрещается оставлять или использовать весы в местах с повышенной влажностью (более 80%), не допускайте контакта корпуса весов с водой либо с другими жидкостями во избежание нарушения правильности показаний весов или выхода устройства из строя.
- Перед использованием удалите с весов защитную плёнку во избежание возникновения статического эффекта.
- Размещайте весы на ровной, сухой и нескользкой поверхности.
- Не пользуйтесь весами на коврах или ковровых покрытиях.
- Не вставляйте на весы мокрыми ногами или если поверхность весов влажная. Вы можете поскользнуться и получить травму.
- Соблюдайте осторожность, когда встаёте на весы: встаньте на весы сначала одной ногой, убедитесь в их устойчивости и только затем поставьте вторую ногу.
- Встаньте на весы и равномерно распределите свой вес. Во время процесса взвешивания стойте неподвижно. Запрещается прыгать на поверхности весов.
- Если вы не будете пользоваться весами в течение длительного периода времени, необходимо извлечь элемент питания из батарейного отсека.
- При установке элемента питания строго соблюдайте полярность в соответствии с обозначениями.
- Своевременно меняйте элемент питания.
- Данное устройство не предназначено для использования людьми с физическими, нервными, психическими нарушениями или без достаточного опыта и знаний.

- Использование устройства такими лицами допускается лишь в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном использовании устройством и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей извлеките элемент питания из батарейного отсека и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.maxwell-products.ru.
- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

- Данное устройство не предназначено для использования людьми с физическими, нервными, психическими нарушениями или без достаточного опыта и знаний.

- Встаньте на весы и равномерно распределите свой вес. Во время процесса взвешивания стойте неподвижно. Запрещается прыгать на поверхности весов.
- Если вы не будете пользоваться весами в течение длительного периода времени, необходимо извлечь элемент питания из батарейного отсека.
- При установке элемента питания строго соблюдайте полярность в соответствии с обозначениями.
- Своевременно меняйте элемент питания.
- Данное устройство не предназначено для использования людьми с физическими, нервными, психическими нарушениями или без достаточного опыта и знаний.

- При установке элемента питания строго соблюдайте полярность в соответствии с обозначениями.
- Своевременно меняйте элемент питания.
- Данное устройство не предназначено для использования людьми с физическими, нервными, психическими нарушениями или без достаточного опыта и знаний.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**

- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей извлеките элемент питания из батарейного отсека и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.maxwell-products.ru.
- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЖИЛЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕСОВ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

- Протрите весы мягкой, слегка влажной тканью.

Установка элемента питания

- Достаньте весы из упаковки, удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
- Снимите крышку батарейного отсека (4) и установите элемент питания «CR2032» (входит в комплект поставки), строго соблюдая полярность.
- Установите крышку батарейного отсека (4) на место.

Примечание:

При наличии изолирующей прокладки в батарейном отсеке откройте крышку батарейного отсека (4), извлеките прокладку и установите крышку батарейного отсека (4) на место.

Замена элемента питания

- Если изображение на дисплее (2) стало менее чётким, замените элемент питания.
- Откройте крышку батарейного отсека (4), замените элемент питания «CR2032» новым элементом питания

«CR2032», строго соблюдая полярность, и закройте крышку батарейного отсека (4).

- Если весы не будут использоваться продолжительное время, извлеките элемент питания из батарейного отсека.

Рекомендации

- Проводите взвешивания в одно и то же время суток.
- После приёма пищи должно пройти 2-3 часа.
- Для получения максимально точных показаний при взвешивании ставьте весы на одно и то же место.

Внимание!

Если на дисплее отобразилось значение «Err», это означает, что весы перегружены. Срочно сойдите с весов, чтобы предотвратить их повреждение.

Выбор единиц измерения

На нижней стороне корпуса весов есть кнопка выбора единиц измерения веса (3).

- Нажимая на кнопку, выберите килограммы («kg»), фунты («lb») или стоуны («st») в качестве единиц измерения.

Определение веса

- Установите весы на ровной устойчивой поверхности.
- Весы включаются, когда вы на них встаёте.
- На дисплее (2) появляются символы «0.0 kg», «0.0 lb» или «0.0 st», в зависимости от выбранных единиц измерения.
- Встаньте на весы, стойте неподвижно. Во время взвешивания показание веса на дисплее (2) будет мигать. Дождитесь момента, когда показание перестанет мигать.
- Ваш вес будет высвечиваться на дисплее примерно 10 секунд, после чего устройство автоматически отключится.

Примечания

- Если весы работают неправильно, попробуйте отключить питание, для этого откройте крышку батарейного отсека (4) и извлеките элемент питания. Через некоторое время установите элемент питания на место.
- По вопросам технического обслуживания обращайтесь в авторизованные (уполномоченные) сервисные центры.

Чистка и уход

- Протрите весы мягкой, слегка влажной тканью.
- Запрещается использовать абразивные моющие средства или растворители.
- Запрещается погружать весы в воду или в любые другие жидкости, нельзя помещать весы в посудомоечную машину.
- Храните весы в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

Комплектация

1. Весы – 1 шт.
2. Элемент питания «CR2032» –1 шт.
3. Инструкция – 1 шт.

Технические характеристики

Электропитание: элемент питания «CR2032», 3 В
Максимальный предельный вес: 150 кг

УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.
Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружил такие несоответствия, просим сообщить об этом по электронной почте info@maxwell-products.ru для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы устройства – 3 года



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД (STAR PLUS LIMITED)

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ: ЮНИТ БИ ЭНД СИ, 15Й ЭТАЖ, КЭЭСИ АБЕРДИН ХАУС, №38, ХЕНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР: ООО «ЛИГА ТЕХНИКИ»

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ: 140073, РФ, МОСКОВСКАЯ ОБЛ., ЛЮБЕРЕЦКИЙ Р-Н, ПОС.ТОМИЛИНО, МКР. ПТИЦЕФАБРИКА, ЛИТ. П14

www.maxwell-products.ru

ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВКО: 8-800-100-18-30

СДЕЛАНО В КНР

ENGLISH

PERSONAL SCALE MW-2674 MC

The unit is used for weight measuring.

Description

1. Body
2. Display
3. Measurement unit selection button
4. Battery compartment lid

ATTENTION!

Before using the unit, read these instructions carefully and keep them for further reference. Use the unit according to its intended purpose only, as it is stated in this user manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Handle your scale with care, as it is a precision instrument, do not subject it to high or low temperatures, high humidity, never expose it to direct sunlight and do not drop it.
- Use the scale away from heating units.
- Avoid getting of liquids into the scale body, this appliance is not waterproof. Do not leave or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.
- Remove the protective film from the scale before use to avoid static effect.
- Place the scale on a flat, dry and non-slip surface.
- Do not use the scale on carpets or rugs.
- Do not step on the scale with wet feet or if the scale surface is damp. You can slip and get injured.
- Be careful while stepping on the scale: step on the scale first with one foot; make sure that the scale is steady and only then step on it with both feet.
- Step on the scale and dispose your weight evenly. Stand still while weighing. Do not jump on the scale surface.
- If you are not planning to use the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.
- Strictly follow the polarity according to the markings when installing the battery.
- Replace the battery in time.
- This unit is not intended for usage by children under.
- This unit is not intended for usage by people with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons, do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

- Use the scale away from heating units.
- Avoid getting of liquids into the scale body, this appliance is not waterproof. Do not leave or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.
- Remove the protective film from the scale before use to avoid static effect.
- Place the scale on a flat, dry and non-slip surface.
- Do not use the scale on carpets or rugs.
- Do not step on the scale with wet feet or if the scale surface is damp. You can slip and get injured.
- Be careful while stepping on the scale: step on the scale first with one foot; make sure that the scale is steady and only then step on it with both feet.
- Step on the scale and dispose your weight evenly. Stand still while weighing. Do not jump on the scale surface.
- If you are not planning to use the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.
- Strictly follow the polarity according to the markings when installing the battery.
- Replace the battery in time.
- This unit is not intended for usage by children under.
- This unit is not intended for usage by people with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons, do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

- Use the scale away from heating units.
- Avoid getting of liquids into the scale body, this appliance is not waterproof. Do not leave or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.
- Remove the protective film from the scale before use to avoid static effect.
- Place the scale on a flat, dry and non-slip surface.
- Do not use the scale on carpets or rugs.
- Do not step on the scale with wet feet or if the scale surface is damp. You can slip and get injured.
- Be careful while stepping on the scale: step on the scale first with one foot; make sure that the scale is steady and only then step on it with both feet.
- Step on the scale and dispose your weight evenly. Stand still while weighing. Do not jump on the scale surface.
- If you are not planning to use the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.
- Strictly follow the polarity according to the markings when installing the battery.
- Replace the battery in time.
- This unit is not intended for usage by children under.
- This unit is not intended for usage by people with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons, do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

- Use the scale away from heating units.
- Avoid getting of liquids into the scale body, this appliance is not waterproof. Do not leave or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.
- Remove the protective film from the scale before use to avoid static effect.
- Place the scale on a flat, dry and non-slip surface.
- Do not use the scale on carpets or rugs.
- Do not step on the scale with wet feet or if the scale surface is damp. You can slip and get injured.
- Be careful while stepping on the scale: step on the scale first with one foot; make sure that the scale is steady and only then step on it with both feet.
- Step on the scale and dispose your weight evenly. Stand still while weighing. Do not jump on the scale surface.
- If you are not planning to use the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.
- Strictly follow the polarity according to the markings when installing the battery.
- Replace the battery in time.
- This unit is not intended for usage by children under.
- This unit is not intended for usage by people with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons, do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

- Use the scale away from heating units.
- Avoid getting of liquids into the scale body, this appliance is not waterproof. Do not leave or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.
- Remove the protective film from the scale before use to avoid static effect.
- Place the scale on a flat, dry and non-slip surface.
- Do not use the scale on carpets or rugs.
- Do not step on the scale with wet feet or if the scale surface is damp. You can slip and get injured.
- Be careful while stepping on the scale: step on the scale first with one foot; make sure that the scale is steady and only then step on it with both feet.
- Step on the scale and dispose your weight evenly. Stand still while weighing. Do not jump on the scale surface.
- If you are not planning to use the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.
- Strictly follow the polarity according to the markings when installing the battery.
- Replace the battery in time.
- This unit is not intended for usage by children under.
- This unit is not intended for usage by people with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons, do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

- Use the scale away from heating units.
- Avoid getting of liquids into the scale body, this appliance is not waterproof. Do not leave or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.
- Remove the protective film from the scale before use to avoid static effect.
- Place the scale on a flat, dry and non-slip surface.
- Do not use the scale on carpets or rugs.
- Do not step on the scale with wet feet or if the scale surface is damp. You can slip and get injured.
- Be careful while stepping on the scale: step on the scale first with one foot; make sure that the scale is steady and only then step on it with both feet.
- Step on the scale and dispose your weight evenly. Stand still while weighing. Do not jump on the scale surface.
- If you are not planning to use the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.
- Strictly follow the polarity according to the markings when installing the battery.
- Replace the battery in time.
- This unit is not intended for usage by children under.
- This unit is not intended for usage by people with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons, do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

- Use the scale away from heating units.
- Avoid getting of liquids into the scale body, this appliance is not waterproof. Do not leave or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.
- Remove the protective film from the scale before use to avoid static effect.
- Place the scale on a flat, dry and non-slip surface.
- Do not use the scale on carpets or rugs.
- Do not step on the scale with wet feet or if the scale surface is damp. You can slip and get injured.
- Be careful while stepping on the scale: step on the scale first with one foot; make sure that the scale is steady and only then step on it with both feet.
- Step on the scale and dispose your weight evenly. Stand still while weighing. Do not jump on the scale surface.
- If you are not planning to use the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.
- Strictly follow the polarity according to the markings when installing the battery.
- Replace the battery in time.
- This unit is not intended for usage by children under.
- This unit is not intended for usage by people with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons, do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

- Use the scale away from heating units.
- Avoid getting of liquids into the scale body, this appliance is not waterproof. Do not leave or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.
- Remove the protective film from the scale before use to avoid static effect.
- Place the scale on a flat, dry and non-slip surface.
- Do not use the scale on carpets or rugs.
- Do not step on the scale with wet feet or if the scale surface is damp. You can slip and get injured.
- Be careful while stepping on the scale: step on the scale first with one foot; make sure that the scale is steady and only then step on it with both feet.
- Step on the scale and dispose your weight evenly. Stand still while weighing. Do not jump on the scale surface.
- If you are not planning to use the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.
- Strictly follow the polarity according to the markings when installing the battery.
- Replace the battery in time.
- This unit is not intended for usage by children under.
- This unit is not intended for usage by people with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons, do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

- Use the scale away from heating units.
- Avoid getting of liquids into the scale body, this appliance is not waterproof. Do not leave or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.
- Remove the protective film from the scale before use to avoid static effect.
- Place the scale on a flat, dry and non-slip surface.
- Do not use the scale on carpets or rugs.
- Do not step on the scale with wet feet or if the scale surface is damp. You can slip and get injured.
- Be careful while stepping on the scale: step on the scale first with one foot; make sure that the scale is steady and only then step on it with both feet.
- Step on the scale and dispose your weight evenly. Stand still while weighing. Do not jump on the scale surface.
- If you are not planning to use the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.
- Strictly follow the polarity according to the markings when installing the battery.
- Replace the battery in time.
- This unit is not intended for usage by children under.
- This unit is not intended for usage by people with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons, do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

- Use the scale away from heating units.
- Avoid getting of liquids into the scale body, this appliance is not waterproof. Do not leave or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.
- Remove the protective film from the scale before use to avoid static effect.
- Place the scale on a flat, dry and non-slip surface.
- Do not use the scale on carpets or rugs.
- Do not step on the scale with wet feet or if the scale surface is damp. You can slip and get injured.
- Be careful while stepping on the scale: step on the scale first with one foot; make sure that the scale is steady and only then step on it with both feet.
- Step on the scale and dispose your weight evenly. Stand still while weighing. Do not jump on the scale surface.
- If you are not planning to use the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.
- Strictly follow the polarity according to the markings when installing the battery.
- Replace the battery in time.
- This unit is not intended for usage by children under.
- This unit is not intended for usage by people with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons, do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

- Use the scale away from heating units.
- Avoid getting of liquids into the scale body, this appliance is not waterproof. Do not leave or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.
- Remove the protective film from the scale before use to avoid static effect.
- Place the scale on a flat, dry and non-slip surface.
- Do not use the scale on carpets or rugs.
- Do not step on the scale with wet feet or if the scale surface is damp. You can slip and get injured.
- Be careful while stepping on the scale: step on the scale first with one foot; make sure that the scale is steady and only then step on it with both feet.
- Step on the scale and dispose your weight evenly. Stand still while weighing. Do not jump on the scale surface.
- If you are not planning to use the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.
- Strictly follow the polarity according to the markings when installing the battery.
- Replace the battery in time.
- This unit is not intended for usage by children under.
- This unit is not intended for usage by people with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons, do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

- Use the scale away from heating units.
- Avoid getting of liquids into the scale body, this appliance is not waterproof. Do not leave or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.
- Remove the protective film from the scale before use to avoid static effect.
- Place the scale on a flat, dry and non-slip surface.
- Do not use the scale on carpets or rugs.
- Do not step on the scale with wet feet or if the scale surface is damp. You can slip and get injured.
- Be careful while stepping on the scale: step on the scale first with one foot; make sure that the scale is steady and only then step on it with both feet.
- Step on the scale and dispose your weight evenly. Stand still while weighing. Do not jump on the scale surface.
- If you are not planning to use the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.
- Strictly follow the polarity according to the markings when installing the battery.
- Replace the battery in time.
- This unit is not intended for usage by children under.
- This unit is not intended for usage by people with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons, do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. Danger of suffocation!

- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website www.maxwell-products.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY, ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

Battery installation

- Unpack the scale, remove any stickers that can prevent unit operation.
- Remove the battery compartment lid (4) and insert a “CR2032” battery (supplied with the unit), following the polarity.
- Install the battery compartment lid (4) back to its place.

Note:

If there is an isolation insert in the battery compartment, open the battery compartment lid (4), remove the isolation insert and install the battery compartment lid (4) back to its place.

Battery replacement

- If the image on the display (2) becomes less sharp, replace the battery.
- Open the battery compartment lid (4), replace the old “CR2032” battery with a new “CR2032” battery, strictly

following the polarity, and close the battery compartment lid (4).

- If you are not going to use the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.

Recommendations

- Weigh yourself at one and the same time of the day.
- 2-3 hours should pass after taking a meal.
- Place the scale on one and the same place to get the most precise result.
</

УКРАЇНСЬКА

ВАГИ ПІДЛОГОВІ MW-2674 MC

Пристрій використовується для визначення ваги.

Опис

- Корпус
- Дисплей
- Кнопка вибору одиниць вимірювання
- Кришка батарейного відсіку

УВАГА!

Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте дійсну інструкцію і збережіть її для використання в якості довідкового матеріалу.

Використовуйте пристрій лише по його прямому призначенню, як викладено в даній інструкції. Неправильне поведження з пристроєм може привести до його поломки, спричинення шкоди користувачеві або його майну.

• Поводьтеся з вагами акуратно, як з будь-яким вимірювальним приладом, не піддавайте ваги дії високих або низьких температур, підвищеної вологості, не допускайте дії прямих сонячних променів і не упускайте пристрій.

• Використовуйте ваги далеко від нагрівальних приладів. Не допускайте попадання рідини всередину корпусу ваг, даний пристрій не є водонепроникним. Забороняється залишати або використовувати ваги в місцях з підвищеною вологістю (більше 80%), не допускайте контакту корпусу ваг з водою або іншими рідинами, щоб уникнути порушення правильності показань ваг або виходу їх з ладу.

• Перед використанням видалите з ваг захисну плівку щоб уникнути виникнення статичного ефекту.
• Розміщуйте ваги на рівній, сухій і неслизкій поверхні.
• Не користуйтеся вагами на килимах або килимових покриттях.

• Не вставляйте на ваги мокрими ногами або якою поверхня ваг волога. Ви можете посковантися і отримати травму.

• Дотримуйтеся обережності, коли встаете на ваги: встаньте на ваги спочатку однією ногою, переконайтеся в їх стійкості і тільки тоді поставте другу ногу.
• Встаньте на ваги і рівномірно розподіліть свою вагу. Під час процесу зважування стійте на вагах непорушно. Забороняється стрибати на поверхні ваг.

• Якщо ви не користуватиметеся вагами протягом тривалого періоду часу, необхідно витягнути елемент живлення з батарейного відсіку.

• При установці елементу живлення строго дотримуйтеся полярності відповідно до позначень.
• Своєчасно робіте заміну елементу живлення.
• Даний пристрій не призначений для використання дітьми.

• Цей пристрій не призначений для використання людьми з фізичними, нервовими, психічними відхиленнями або без достатнього досвіду і знань. Використання приладу такими особами допускається лише у тому випадку, якщо вони знаходяться під наглядом особи, що відповідає за їх безпеку, за умовою, якщо їм були дані відповідні і зрозумілі інструкції про безпечне використання пристрою і тих небезпеках, які можуть виникати при його неправильному використуванні.

• Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання приладу в якості іграшки.
• З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, використовувані в якості упаковок, без нагляду.

Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або плівкою. Небезпека задухи!

• Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей витягніть елементи живлення з батарейного відсіку та зверніться до будь-якого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті **www.maxwell-products.ru**.

• Перевозьте пристрій лише у заводській упаковці.
• Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей та людей з обмеженими можливостями.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ У ЖИТЛОВИХ ПРИМІЩЕННЯХ. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.

ВИКОРИСТАННЯ ВАГ
Після транспортування або зберігання пристрою при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.
• Протріть ваги м'якою, злегка вологою тканиною.

Установка елементу живлення
• Відстаньте ваги з упаковки, видайте будь-які наклейки, що заважають роботі пристрою.
• Зніміть кришку батарейного відсіку (4) і встановіте елемент живлення «CR2032» (входить в комплект постачання), строго дотримуючись полярності.
• Встановіть кришку батарейного відсіку (4) на місце.
Примітка:

За наявності ізолюючої прокладки в батарейному відсіку, відкрийте кришку батарейного відсіку (4), витягніть прокладку і встановіте кришку батарейного відсіку (4) на місце.

Заміна елементу живлення

• Якщо зображення на дисплеї (2) стало менш чітким, замініть елемент живлення.

КЫРГЫЗ

ЖЕРГЕ КОЮЛУУЧУ ТАРАЗА MW-2674 MC

Түзөм салмакты аныктоо үчүн пайдаланылат.

Сыпаттама

- Корпусу
- Дисплей
- Өлчөм бирдигин таңдоо баскычы
- Батарея бөлүгүнүн капкагы

КӨНҮЛ БУРУНУЗ!

На нижней шайманды пайдалануудан мурда ушул колдонмону көңүл коюп окуп-үйрөнүп, аны маалымат катары сактап алыңыз.

Түзөмкү тике дайындоо боюнча гана, ушул колдонmodo жазылганга ылайыктуу колдонуңуз. Түзөмкү туура эмес пайдалануу анын бузулуусуна, колдонуучуга же колдонуучунун мүлкүнө зыян келтирүүгө алып келиши мүмкүн.

• Таразаны ар кайсы өлчөө алет катары тыкандык менен колдонуңуз, өйдө же төмөн жылуулуктун, өйдө нымдуулуктун, тике күн нурлардын таасирине жол бербей, таразаны кулатып түшүрбөңүз.

• Таразаны ысытуучу аспаптардан алыс жерде колдонуңуз.
• Суюктуктардын таразанын ичине куюлганына жол бербениз, бул аспап суу өткөзбөс эмес. Тараза салмакты туура эмес көрсөтүп же бузулуп калганына жол келтирбөө үчүн аны нымдуулугу өйдө (80% өйдө) болгон жерлерде каптырбаңыз, корпусун суу же башка суюктуктарга тийгенине жол бербениз.

• Шайманды колдонуунун алдында коргоо пленкасыстатикалык натыйжаны болтурбоо үчүн сыйрып алыңыз.

• Таразаны тегиз, кургак, тайгаланбас беттин үстүндө коюңуз.
• Таразаны килемдердин үстүндө колдонбоңуз.
• Бутуңуз же таразанын үстү суу болсо, анын үстүнө турбаңыз. Тайгаланып, жаракат алууңуз мүмкүн.
• Таразанын үстүнө турганда зият болуңуз: бир бутуңузду таразага коюп, ал туруктуу болгонун текшерип, андан соң гана экинчи бутуңузду таразага коюсоңуз болот.
• Таразанын үстүнө туруп, салмагыңызды бирдей тартыңыз. Таразалоо процессинин мөөнөтүндө кыймылдабай туруу зарыл. Таразанын үстүндө секиргенди тыюу салынат.

• Таразаны көп убакытка чейин колдонбой турсаңыз, азыктандыруучу элементин батарея отсегинен чыгаруу зарыл.
• Азыктандыруучу элементин орноткондо белгилерине ылайыктуу полирдуулугун сактаңыз.
• Азыктандыруучу элементтерди убактылуу түрдө алмаштырып туруңуз.
• Бул түзөм 8 жаштан кичүү балдар колдонгону үчүн арналган эмес.
• Дене күчү, сезими же акыл-эсижагынан жөндөмдүүлүгү чектелген адамдар же колдонуу боюнча тажрыйбасы же билими аз болгон адамдар колдонуу үчүн ылайыкташтырылган эмес. Ушул адамдар алардын коопсуздукна жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же шайманды коопсуз колдонуу жана аны туура эмес колдонуусу жараткан коркунучтуры жеңүндө ылайыктуу жана түшүнүктүү колдонмону берген учурда гана шайманды колдонсо болот.

• Түзөмкү оюнчук катары колдонбоо үчүн балдарга көз салыңыз.
• Балдардын коопсуздугу үчүн таңгак катары колдонулган полиэтилен баштыктарды кароосуз таштабаңыз.
• Азыктандыруучу элементтерди убактылуу түрдө алмаштырып туруңуз.
• Бул түзөм 8 жаштан кичүү балдар колдонгону үчүн арналган эмес.
• Дене күчү, сезими же акыл-эсижагынан жөндөмдүүлүгү чектелген адамдар же колдонуу боюнча тажрыйбасы же билими аз болгон адамдар колдонуу үчүн ылайыкташтырылган эмес. Ушул адамдар алардын коопсуздукна жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же шайманды коопсуз колдонуу жана аны туура эмес колдонуусу жараткан коркунучтуры жеңүндө ылайыктуу жана түшүнүктүү колдонмону берген учурда гана шайманды колдонсо болот.

• Түзөмкү оюнчук катары колдонбоо үчүн балдарга көз салыңыз.
• Балдардын коопсуздугу үчүн таңгак катары колдонулган полиэтилен баштыктарды кароосуз таштабаңыз.
• Азыктандыруучу элементтерди убактылуу түрдө алмаштырып туруңуз.
• Бул түзөм 8 жаштан кичүү балдар колдонгону үчүн арналган эмес.

• Түзөмкү оюнчук катары колдонбоо үчүн балдарга көз салыңыз.
• Балдардын коопсуздугу үчүн таңгак катары колдонулган полиэтилен баштыктарды кароосуз таштабаңыз.
• Азыктандыруучу элементтерди убактылуу түрдө алмаштырып туруңуз.

Көңүл буруңуз! Полиэтилен баштыктар же таңгак пленкасы менен ойногонуо балдарга уруксат бербениз. Бул түчмүчүуунун коркунучун жаратат!

• Түзөмкү өз алдынча оңдоого туюу салынат. Шайманды өз алдынча ажыратпай, ар кыл бузулулар пайда болгон учурларда азыктандыруучу элементтерин батарея отсегинен чыгарып, кепилдик талонундагы же **www.maxwell-products.ru** сайтындагы тизмесине кирген автордоштурулган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборуна кайрылыңыз.
• Түзөмкү заводдук таңгакында гана транспорттоо зарыл.
• Түзөмкү балдардын жана жөндөмдүүлүгү чектелген адамдардын колу жетпеген жерлерде сактаңыз.

ТҮЗӨМК ТУРАК ЖАЙЛАРДА ТУРМУШ-ТИРИЧИЛИК КОЛДОНУУГА ГАНА АРНАЛГАН, КОММЕРЦИЯЛЫК КОЛДОНУУГА, ӨНӨР ЖАЙ ЗОНАЛАРЫНДА ЖЕ ЖУМУШ ИМАРАТТАРДА КОЛДОНУУГА ТЫЮУ САЛЫНАТ.

ТАРАЗАНЫ КОЛДОНУУ

Төмөндөгөн температурада түзөмкү транспорттоодон же сактоодон кийин аны үй сааттан кем эмес мөөнөткө үй температурасында сактоо зарыл.
• Таразаны жумшак, аздап нымдалган чпүрөк менен сүртүүңүз.

Азыктандыруучу элементтерди орнотуу
• Таразаны таңгактан чыгарып, шаймандын иштөөсүнө токтоолдук кылган ар кандай чаптамаларды сыйрып алыңыз.
• Батарея бөлүгүнүн капкагын (4) ачыңыз. «CR2032» азыктандыруучу элементин (жыйынтыгына кирет) полярдуулугун сактап туура орнотуңуз.
• Батарея бөлүгүнүн капкагын (4) ордуна коюңуз.

Эскертүү:
Батарея отсегинде изоляциялоо катмары бар болсо, батарея бөлүгүнүн капкагын (4) ачып, катмарды чыгарыңыз да батарея бөлүгүнүн капкагын (4) ордуна коюңуз.

Азыктандыруучу элементтерин алмаштыруу

• Эгерде дисплейде (2) сүрөттөр так көрүнбөй калса, азык элементин алмаштырыңыз.

ЕАЕС

ROMÂNĂ

CÂNTAR DE PODEA MW-2674 MC

Dispozitivul se utilizează pentru determinarea greutății.

Descriere

- Corp
- Afișaj
- Buton de selectare a unităților de măsură
- Capacul compartimentului pentru baterii

ATENȚIE!

Înainte de a începe exploatarea dispozitivului electric citiți cu atenție instrucțiunea de exploatare și păstrați-o pentru utilizare ulterioară în calitate de material de referință. Utilizați dispozitivul doar conform destinației sale, cum este descris în prezenta instrucțiune. Manipularea necorespunzătoare poate duce la defectarea dispozitivului sau poate cauza daune utilizatorului sau bunurilor acestuia.

• Mânuiți cântarul cu delicatețe, ca și orice dispozitiv de măsurare, nu supuneți cântarul acțiunii temperaturilor joase sau înalte, umidității sporite, evitați acțiunea directă a razelor solare, nu scăpați cântarul.

• Utilizați cântarul departe de dispozitive de încălzire.
• Evitați pătrunderea apei în interiorul corpului cântarului, prezentați dispozitiv nu este impermeabil la apă.
• Se interzice păstrarea sau utilizarea cântarului în locuri cu umiditate sporită (paste de dinți, nu admițiți contactul corpului cântarului cu apa sau de alte lichide pentru a preveni abaterrea corectitudinii indicațiilor cântarului sau defectarea cântarului.

• Înainte de utilizare pentru a evita apariția efectului static scoateți de pe cântar pe pelicula de protecție.
• Plasați cântarul pe o suprafață plană, uscată și nealune-coasă.

• Nu utilizați cântarul pe covoare sau acoperire de covor.
• Nu urcați pe cântar cu picioarele umede sau dacă suprafața cântarului este umedă. Puteți să alunecați și să vă traumatizați.

• Respectați măsurile de precauție atunci când urcați pe cântar: mai întâi puneți pe cântar un picior, asigurați-vă de stabilitatea acestuia, după care puneți al doilea picior.

• Urcați pe cântar și distribuiți în mod egal greutatea dvs. Nu mișcați în timpul procesului de cântărire. Nu săriți pe suprafața cântarului.

• Dacă nu intenționați să utilizați cântarul o perioadă îndelungată de timp, este necesar să scoateți bateria din compartimentul pentru baterii.

• La instalarea bateriilor respectați strict polaritatea în conformitate cu indicațiile.

• Încoluiți bateriile la timp.

• Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către copiii sub 8 ani.

• Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către persoane cu tulburări fizice, nervoase, mentale sau fără experiență și cunoștințe suficiente. Utilizarea dispozitivului de către astfel de persoane este permisă numai dacă acestea se află sub supravegherea persoanei responsabile pentru siguranța acestora, cu condiția, că li s-au dat instrucțiunile corespunzătoare și clare privind utilizarea în siguranță a dispozitivului și pericolele legate de utilizarea necorespunzătoare a acestuia.

• Supravegheați copiii pentru a preveni utilizarea dispozitivului în calitate de jucărie.
• Din motive de siguranță a copiilor, nu lăsați pungile de polietilenă folosite ca ambalaj fără supraveghere.
Atenție! *Nu permiteți copiilor să se joace cu pungile de polietilenă sau pellicula de ambalare. Pericol de sufocare!*

• Nu reparați dispozitivul de sine stătător. Nu dezasamblați dispozitivul de sine stătător, în caz de defecțiune extrageți bateriile din compartimentul pentru baterii și adresați-vă la orice centru autorizat (împuternicit) de service la adresele de contact specificate în certificatul de garanție și pe site-ul **www.maxwell-products.ru**.

• Transportați dispozitivul doar în ambalajul original.

• Păstrați dispozitivul în locuri inaccesibile pentru copii și persoane cu dizabilități.

DISPOZITIVUL ESTE DESTINAT DOAR PENTRU UZ ÎN CONDIȚII CASNICE ÎN ÎNCĂPERI DE LOCUIT, ESTE INTERZISĂ UTILIZAREA COMERCIALĂ ȘI UTILIZAREA DISPOZITIVULUI ÎN ZONELE DE PRODUCȚIE ȘI ÎNCĂPERILE DE LUCRU.

UTILIZAREA CÂNTARULUI

După transportarea sau depozitarea dispozitivului la o temperatură scăzută este necesar să-l mențineți la temperatura camerei timp de cel puțin trei ore.

• Ștergeți cântarul cu o cârpă moale, ușor umedă.

Termenul de funcționare a dispozitivului este de 3 ani.

Instalarea bateriilor
• Scoateți cântarul din ambalaj, înlăturați orice autocolan-te care împiedică funcționarea dispozitivului.
• Deschideți capacul compartimentului pentru baterii (4) și instalați bateria „CR2032” (inclusă în setul de livrare), respectând strict polaritatea.

• Instalați capacul compartimentului pentru baterii (4) la loc.

Remarcă:
La prezența garniturii izolante în compartimentul pentru baterii, deschideți capacul compartimentului pentru baterii (4), extrageți garnitura și instalați capacul compartimentului pentru baterii (4) la loc.

Acest produs respectă cerințele Directivei UE 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică și Directiva UE 2014/35/UE privind produsele de joasă tensiune.

Maxwell

моя первая любовь

Инструкция по эксплуатации

| | | |
|-----------|----------------------------|----------|
| RU | Инструкция по эксплуатации | 2 |
| GB | Manual instruction | 3 |
| KZ | Пайдалану нұсқасы | 4 |
| UA | Інструкція з експлуатації | 5 |
| KG | Пайдалануу боюнча нускама | 6 |
| RO | Instrucțiune de exploatare | 7 |

| | | |
|----------------------------------------------------------|----------------------------|----------|
| RU | Инструкция по эксплуатации | 2 |
| GB | Manual instruction | 3 |
| KZ | Пайдалану нұсқасы | 4 |
| UA | Інструкція з експлуатації | 5 |
| KG | Пайдалануу боюнча нускама | 6 |
| RO | Instrucțiune de exploatare | 7 |
| www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru | | |
| RU | Весы наполные MW-2674 MC | |

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

RECLAMATIE
www.maxwell-products.com